

# MONTSERRAT VILLAR GONZÁLEZ

Nacida en un pueblecito de Ourense (Cortegada de Baños), es licenciada en Filología hispánica y Filología portuguesa. Profesora por vocación, poeta y traductora por devoción, ensayista por efectos secundarios y, sobre todo, buscadora de afectos y lugares donde habiten seres humanos de los que se pueda aprehender belleza.

Escribe poesía desde los 12 años porque necesita comunicarse con el mundo que habita y compartir su verdad.

Hasta el momento ha publicado los libros de poesía:

- **Tríptico de mármol** (2010). Prólogo de Luis Eduardo Aute
- **Ternura incandescente** (2012)
- **Tierra con nosotros** (2013), traducido al portugués como Terra habitada (2014)
- **Desde la otra orilla** (2014)
- **Bitácora de ausencias** (2015), donde recoge, entre otros, poemas sobre el sufrimiento y la desesperanza de los internados en Auschwitz.
- **Aprehenderse**, Ed. Amargord, 2017: Poemas de Montserrat Villar y pinturas de Juan Sebastián González
- **Con dos almas por palabra/De mãos dadas** (edición bilingüe) poemas mano a mano con Álvaro Alves de Faria. If ediciones, 2017
- **Sumergir el sueño/ Sulagar osoño** (2019), poemario bilingüe castellano/gallego con prólogo de Juan Carlos Mestre
- **Somos rama/Amar somos**, Ejemplar Único (2020) y Lastura ediciones (2021).

Y las antologías:

- **Tríptico de mármol e ternura, escolma** (2014), antología en gallego de su obra traducida por Xavier Frías Conde
- **Vida incompleta**, Edit. Lema D´Origem, 2018. Antología poética traducida y editada en portugués
- **Poemas escolhidos**, traducidos, por la autora, al portugués y publicado en Brasil (Ed. Patuá, 2020).

Ha recibido varios reconocimientos, entre los que destacan el Bautismo del recuerdo, Casa Zorrilla 2019 y Aintzinako Bihotz, Corazón Arcaico, 2018, Voces del Extremo...

# MONTSERRAT VILLAR GONZÁLEZ

Nacida en un pueblecito de Ourense (Cortegada de Baños), es licenciada en Filología hispánica y Filología portuguesa. Profesora por vocación, poeta y traductora por devoción, ensayista por efectos secundarios y, sobre todo, buscadora de afectos y lugares donde habiten seres humanos de los que se pueda aprehender belleza.

Escribe poesía desde los 12 años porque necesita comunicarse con el mundo que habita y compartir su verdad.

Hasta el momento ha publicado los libros de poesía:

- **Tríptico de mármol** (2010). Prólogo de Luis Eduardo Aute
- **Ternura incandescente** (2012)
- **Tierra con nosotros** (2013), traducido al portugués como Terra habitada (2014)
- **Desde la otra orilla** (2014)
- **Bitácora de ausencias** (2015), donde recoge, entre otros, poemas sobre el sufrimiento y la desesperanza de los internados en Auschwitz.
- **Aprehenderse**, Ed. Amargord, 2017: Poemas de Montserrat Villar y pinturas de Juan Sebastián González
- **Con dos almas por palabra/De mãos dadas** (edición bilingüe) poemas mano a mano con Álvaro Alves de Faria. If ediciones, 2017
- **Sumergir el sueño/ Sulagar osoño** (2019), poemario bilingüe castellano/gallego con prólogo de Juan Carlos Mestre
- **Somos rama/Amar somos**, Ejemplar Único (2020) y Lastura ediciones (2021).

Y las antologías:

- **Tríptico de mármol e ternura, escolma** (2014), antología en gallego de su obra traducida por Xavier Frías Conde
- **Vida incompleta**, Edit. Lema D´Origem, 2018. Antología poética traducida y editada en portugués
- **Poemas escolhidos**, traducidos, por la autora, al portugués y publicado en Brasil (Ed. Patuá, 2020).

Ha recibido varios reconocimientos, entre los que destacan el Bautismo del recuerdo, Casa Zorrilla 2019 y Aintzinako Bihotz, Corazón Arcaico, 2018, Voces del Extremo...

# MONTSERRAT VILLAR GONZÁLEZ

Nada nunha aldeíña de Ourense (Cortegada de Baños), é licenciada en Filoloxía hispánica e Filoloxía portuguesa. Profesora por vocación, poeta e tradutora por devoción, ensaísta por efectos secundarios e, sobre todo, buscadora de afectos e lugares onde habiten seres humanos dos que se poida aprehender beleza. Escribe poesía desde os 12 anos porque necesita comunicarse co mundo que habita e compartir a súa verdade.

Ata o momento publicou os libros de poesía:

- **Tríptico de mármol** (2010). Prólogo de Luis Eduardo Aute
- **Ternura incandescente** (2012)
- **Tierra con nosotros** (2013), traducido ó portugués como Terra habitada (2014)
- **Desde la otra orilla** (2014)
- **Bitácora de ausencias** (2015), onde recolle, entre outros, poemas sobre o sufrimento e a desesperanza dos internados en Auschwitz.
- **Aprenderse**, Ed. Amargord, 2017: Poemas de Montserrat Villar e pinturas de Juan Sebastián González
- **Con dos almas por palabra/De mãos dadas** (edición bilingüe) poemas mano a mano con Álvaro Alves de Faria. If ediciones, 2017
- **Sumergir el sueño/ Sulagar osoño** (2019), poemario bilingüe castellano/gallego con prólogo de Juan Carlos Mestre
- **Somos rama/Amar somos**, Ejemplar Único (2020) e Lastura ediciones (2021).

E as antoloxías:

- **Tríptico de mármore e ternura, escolma** (2014), antoloxía en galego da súa obra traducida por Xavier Frías Conde
- **Vida incompleta**, Edit. Lema D´Origem, 2018. Antoloxía poética traducida e editada en portugués
- **Poemas escolhidos**, traducidos, pola autora, ao portugués e publicado en Brasil (Ed. Patuá, 2020).

Recibiu varios recoñecementos, entre os que destacan o Bautismo del recuerdo, Casa Zorrilla 2019 e Aintzinako Bihotz, Corazón Arcaico, 2018, Voces del Extremo...

# MONTSERRAT VILLAR GONZÁLEZ

Nada nunha aldeíña de Ourense (Cortegada de Baños), é licenciada en Filoloxía hispánica e Filoloxía portuguesa. Profesora por vocación, poeta e tradutora por devoción, ensaísta por efectos secundarios e, sobre todo, buscadora de afectos e lugares onde habiten seres humanos dos que se poida aprehender beleza. Escribe poesía desde os 12 anos porque necesita comunicarse co mundo que habita e compartir a súa verdade.

Ata o momento publicou os libros de poesía:

- **Tríptico de mármol** (2010). Prólogo de Luis Eduardo Aute
- **Ternura incandescente** (2012)
- **Tierra con nosotros** (2013), traducido ó portugués como Terra habitada (2014)
- **Desde la otra orilla** (2014)
- **Bitácora de ausencias** (2015), onde recolle, entre outros, poemas sobre o sufrimento e a desesperanza dos internados en Auschwitz.
- **Aprenderse**, Ed. Amargord, 2017: Poemas de Montserrat Villar e pinturas de Juan Sebastián González
- **Con dos almas por palabra/De mãos dadas** (edición bilingüe) poemas mano a mano con Álvaro Alves de Faria. If ediciones, 2017
- **Sumergir el sueño/ Sulagar osoño** (2019), poemario bilingüe castellano/gallego con prólogo de Juan Carlos Mestre
- **Somos rama/Amar somos**, Ejemplar Único (2020) e Lastura ediciones (2021).

E as antoloxías:

- **Tríptico de mármore e ternura, escolma** (2014), antoloxía en galego da súa obra traducida por Xavier Frías Conde
- **Vida incompleta**, Edit. Lema D´Origem, 2018. Antoloxía poética traducida e editada en portugués
- **Poemas escolhidos**, traducidos, pola autora, ao portugués e publicado en Brasil (Ed. Patuá, 2020).

Recibiu varios recoñecementos, entre os que destacan o Bautismo del recuerdo, Casa Zorrilla 2019 e Aintzinako Bihotz, Corazón Arcaico, 2018, Voces del Extremo...